

Jabra GN

MANUAL DE
USUARIO



SPEAK2 75

Tecnología para el nuevo ritmo de la vida

©2023 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

Fabricado en China
MODELO: PHS060W



 **Bluetooth®**

La Declaración de conformidad puede encontrarse en
www.jabra.com/doc

1. Bienvenido.....	5
2. Resumen.....	6
2.1 Versión para Microsoft Teams	
2.2 Versión para UC	
2.3 Accesorios incluidos	
2.4 Accesorios opcionales	
3. Guía de colocación	8
4. Cómo se carga.....	9
4.1 Carga USB	
4.2 Apagado automático	
4.3 Estado de la batería	
5. Cómo se conecta.....	12
5.1 Conexión con un ordenador (cable USB)	
5.2 Conexión con un ordenador (adaptador Bluetooth)	
5.3 Conexión con smartphone o tablet	
6. Cómo se usa	15
6.1 Visibilidad de los botones	
6.2 Uso típico	
6.3 Gestión de varias llamadas	
6.4 Botón inteligente	
6.5 Botón Microsoft Teams	

6.6	Anillo LED de estado	
6.7	Indicador de calidad del micrófono	
6.8	Notificaciones de audio	
6.9	Reconexión automática	
6.10	Configuración de fábrica	
7.	Actualización de las aplicaciones y el firmware	32
7.1	Jabra Sound+	
7.2	Jabra Direct	
7.3	Actualización del firmware	
8.	Ayuda.....	34
8.1	Preguntas frecuentes y especificaciones técnicas	
8.2	Cómo cuidar su dispositivo Jabra	
8.3	Cómo limpiar su dispositivo Jabra	

1. Bienvenido

Gracias por utilizar el Jabra Speak2 75.
¡Esperamos que disfrute de él!

Estas son algunas de las principales funciones de las que se beneficiará con el Jabra Speak2 75:

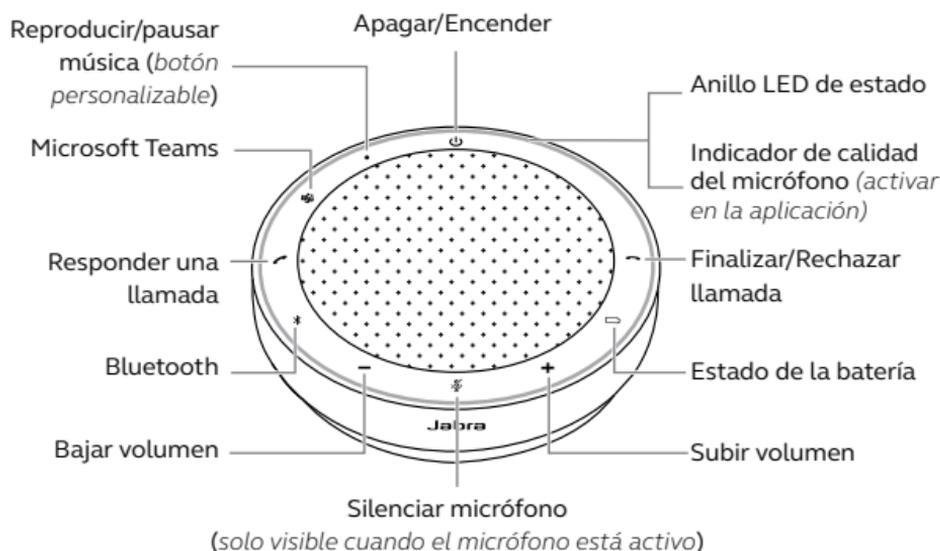
- Audio de banda superancha* y un altavoz con rango completo de 65 mm
- Audio dúplex avanzado para conversaciones más naturales
- Cuatro micrófonos con cancelación de ruido y tecnología de formación de haces
- Indicador de calidad del micrófono** para que sepa que se oye su voz
- Regularización del nivel de voz para ecualizar todas las voces
- Certificado para las principales plataformas de reuniones virtuales

* La experiencia de audio de banda superancha requiere compatibilidad con el cliente UC y con el dispositivo.

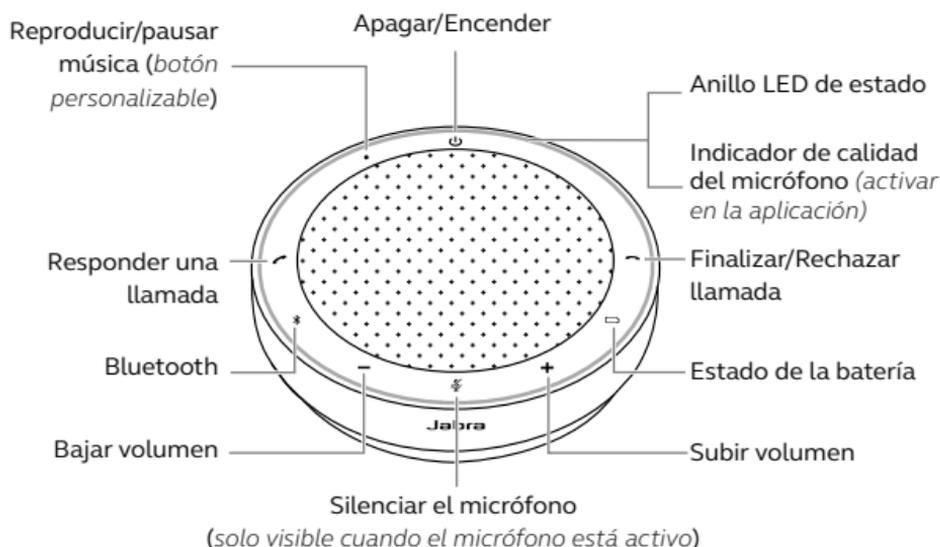
** Se requiere la activación inicial a través de las aplicaciones Jabra Sound+ o Jabra Direct

2. Resumen

2.1 Versión para Microsoft Teams



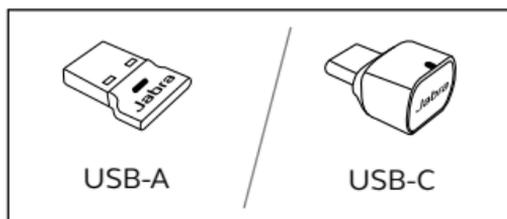
2.2 Versión para UC



2.3 Accesorios incluidos



Bolsa de transporte

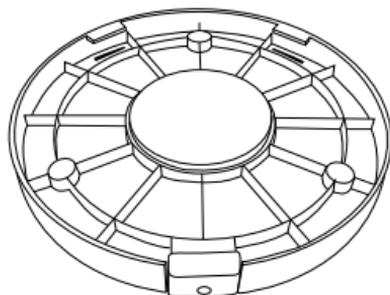


Adaptador Bluetooth Jabra Link

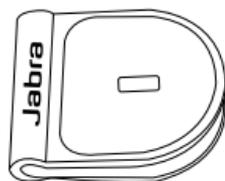
Dependiendo de la versión del Speak2 75, es posible que no se incluya el adaptador Bluetooth Jabra Link. Se puede adquirir en [Jabra.com/accessories](https://www.jabra.com/accessories)

2.4 Accesorios opcionales

Accesorios opcionales disponibles en [jabra.com/accessories](https://www.jabra.com/accessories)



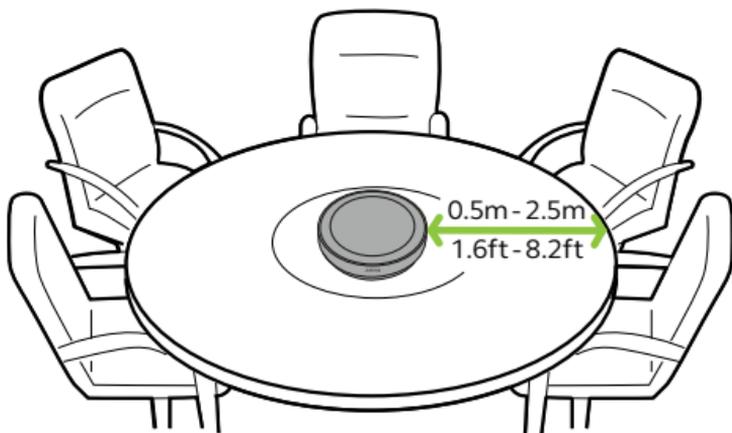
Soporte de fijación para Jabra Speak2 75



Adaptador de candado Kensington de Jabra

3. Guía de colocación

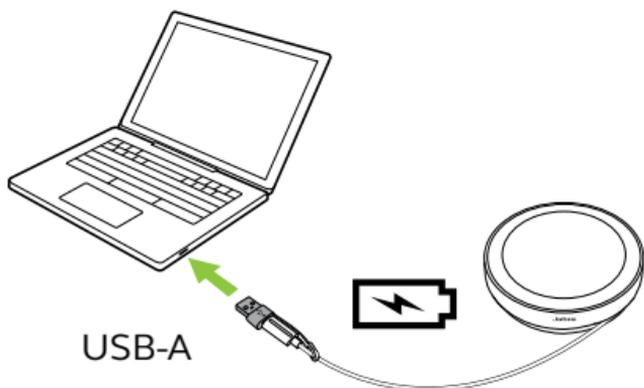
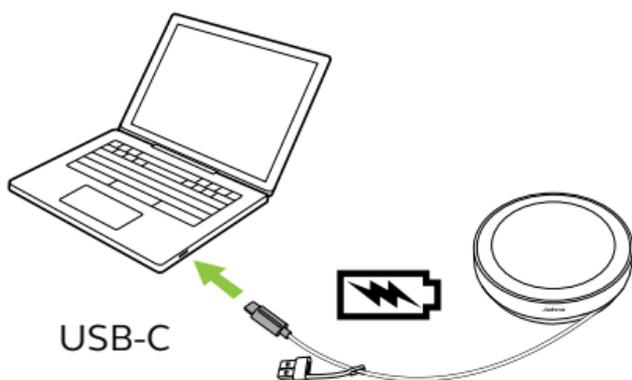
Para disfrutar de la mejor calidad de audio, coloque el altavoz en el centro de la mesa, a un máximo de 2,5 m de cada participante, pero no a menos de 0,5 m.



4. Cómo se carga

4.1 Carga USB

Conecte el altavoz a una fuente de alimentación utilizando el cable USB. Dependiendo de la potencia de salida del puerto, se puede obtener una carga más rápida cuando se utiliza la conexión USB-C. La batería dura hasta 32 horas con uso inalámbrico.



4.2 Apagado automático

Para ahorrar batería, el altavoz se apagará automáticamente si lleva 15 minutos sin conectarse a un dispositivo Bluetooth.

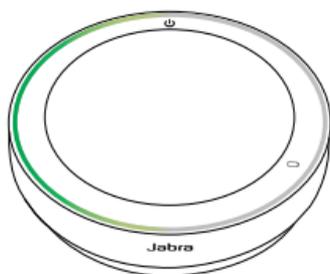
Si se conecta a un dispositivo Bluetooth y no está conectado a la electricidad, el altavoz se apagará automáticamente después de 8 horas si no hay ninguna interacción. Este ajuste puede configurarse en Jabra Direct o Jabra Sound+.

4.3 Estado de la batería

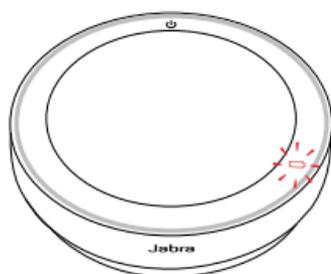
Para ver el estado actual de la batería, toque el botón **Batería** (Battery). El anillo LED parpadeará para indicar el estado.

Cuando el estado de la batería sea muy bajo, el botón de **Batería** (Battery) parpadeará en rojo.

Batería media



Batería muy baja



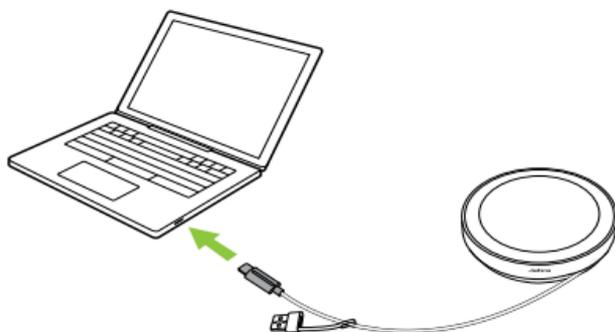
5. Cómo se conecta

Se recomienda conectarlo a un ordenador mediante el cable USB integrado o el adaptador Bluetooth jabra Link 380, ya que estas conexiones están certificadas y garantizan una calidad de audio óptima. Una conexión Bluetooth estándar a un ordenador no está certificada y puede no tener la misma calidad de audio que una conexión USB o mediante adaptador Bluetooth.

5.1 Conexión con un ordenador (cable USB)

Conecte el altavoz a un puerto USB-C o USB-A del ordenador.

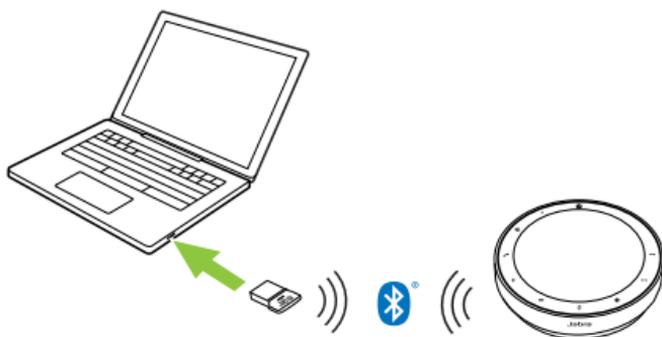
Tal vez tenga que seleccionar el Jabra Speak2 75 como dispositivo de reproducción y grabación en los ajustes de audio de su sistema operativo y en los ajustes de audio de la herramienta de videoconferencia (Microsoft Teams, Zoom, Cisco Webex, etc.).



El adaptador USB-A no debe separarse del cable y no debe utilizarse con otros dispositivos.

5.2 Conexión con un ordenador (adaptador Bluetooth)

Conecte el adaptador Bluetooth Jabra Link 380 en un puerto USB de su ordenador. El altavoz y el adaptador Bluetooth Jabra Link 380 están preemparejados y listos para utilizar sin configuraciones adicionales. El alcance de Bluetooth es de hasta 30 m.



Para que el altavoz funcione correctamente, tal vez tenga que seleccionar el adaptador Bluetooth Jabra Link 380 como dispositivo de reproducción y grabación en los ajustes de audio de su sistema operativo y en los ajustes de audio de la herramienta de videoconferencia (Microsoft Teams, Zoom, Cisco Webex, etc.).

Para volver a emparejar el altavoz con el adaptador Bluetooth Jabra Link 380, debe utilizar Jabra Direct.

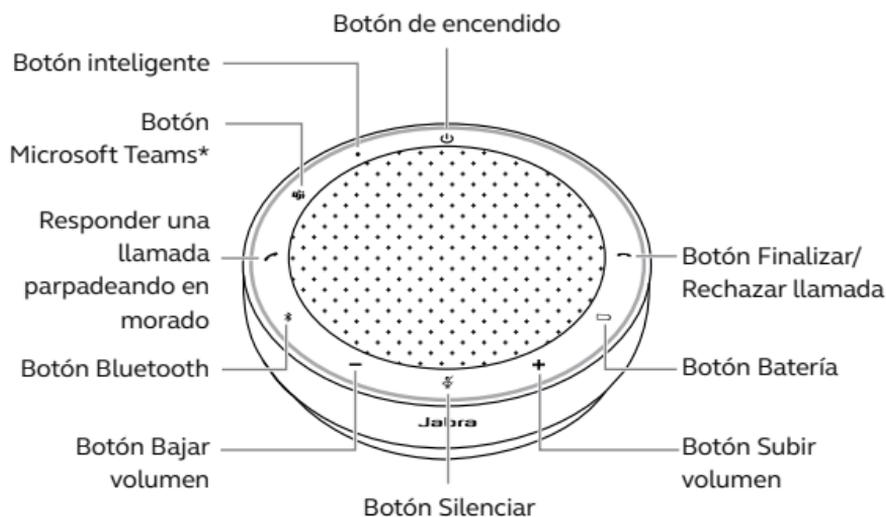
5.3 Conexión con smartphone o tablet

Mantenga pulsado el botón **Bluetooth** durante 3 segundos y siga las instrucciones de voz para emparejarlo con su smartphone o tablet. El alcance de Bluetooth es de hasta 10 m.



Para desconectar o reconectar, toque el botón **Bluetooth** de nuevo.

6. Cómo se usa



*Versión solo para Microsoft Teams

6.1 Visibilidad de los botones

Los botones están retroiluminados y solo se ven cuando el altavoz está encendido, a excepción del botón de **encendido** (Power), que siempre está visible. Tras 1 minuto de inactividad, los botones se apagan. Para reactivarlos, toque la zona de los botones.

El botón de **Microsoft Teams**, el botón **inteligente** (Smart) y el botón **Silenciar** (Mute) se verán solo en determinadas circunstancias.

6.2 Uso típico

	PARA	CÓMO
	Apagar/Encender	Mantener pulsado (2 segundos) el botón Encendido (Power)
	Responder una llamada	Tocar el botón Responder llamada (Answer call)
	Finalizar/Rechazar llamada	Tocar el botón Finalizar/Rechazar llamada (End/reject call)
	Aumentar o reducir el volumen	Tocar o mantener pulsado el botón Subir volumen (Volume up) o Bajar volumen (Volume down)
	Silenciar o activar el sonido del micrófono	Tocar el botón Silenciar (Mute) (solo visible cuando el micrófono está activo)
	Estado de la batería	Tocar el botón Batería (Battery)
	Emparejamiento Bluetooth	Mantener pulsado durante 3 segundos el botón Bluetooth y seguir las instrucciones por voz.
	Conectarlo a un dispositivo Bluetooth emparejado anteriormente	Tocar el botón Bluetooth

	PARA	CÓMO
	Llevar Microsoft Teams al primer plano en el ordenador	Tocar el botón de Microsoft Teams* (visible solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Unirse a una reunión activa en Microsoft Teams	Tocar el botón de Microsoft Teams* (visible solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Ver llamadas perdidas y mensajes de voz en Microsoft Teams	Tocar el botón de Microsoft Teams* (visible solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Levantar/bajar la mano durante una reunión de Microsoft Teams	Mantener pulsado durante 2 segundos el botón de Microsoft Teams* (visible solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Reproducir/pausar música (por defecto), marcación rápida o el asistente de voz del dispositivo móvil	Tocar el botón inteligente (Smart)

- * La funcionalidad del botón depende de la aplicación de escritorio Microsoft Teams. Certificado para conexión USB o conexión del adaptador Bluetooth Jabra Link 380. Las conexiones Bluetooth estándar no están certificadas.

6.3 Gestión de varias llamadas

	PARA	CÓMO
	Poner la llamada actual en espera y responder la llamada entrante	Tocar el botón Responder llamada (Answer call)
	Alternar entre la llamada en espera y la llamada activa	Tocar el botón Responder llamada (Answer call)
	Rechazar una llamada entrante y continuar la llamada actual	Tocar el botón Finalizar/Rechazar llamada (End/reject call)

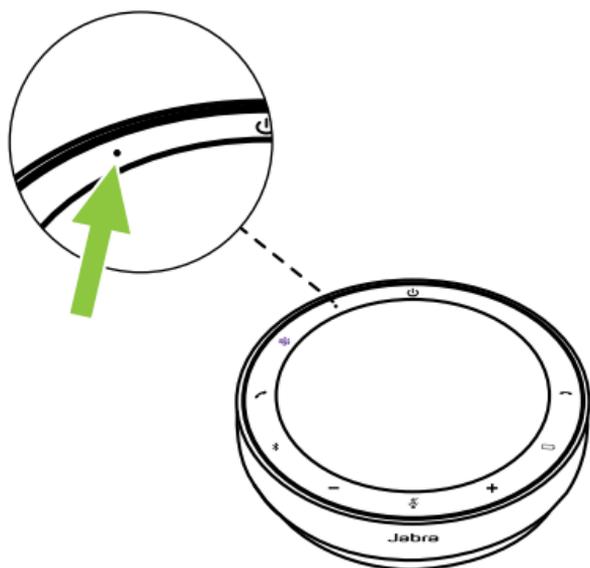
6.4 Botón inteligente

El botón **inteligente** (Smart) se puede personalizar con Jabra Direct o Jabra Sound+.

Estas son las opciones disponibles:

- Reproducir/pausar música (por defecto)
- Marcación rápida
- Asistente de voz móvil de dispositivo móvil
- Ninguno

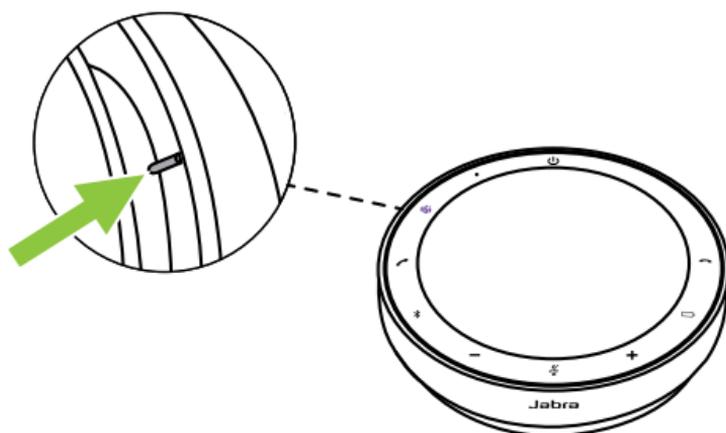
Si se selecciona Ninguno, el botón **inteligente** (Smart) no estará visible.

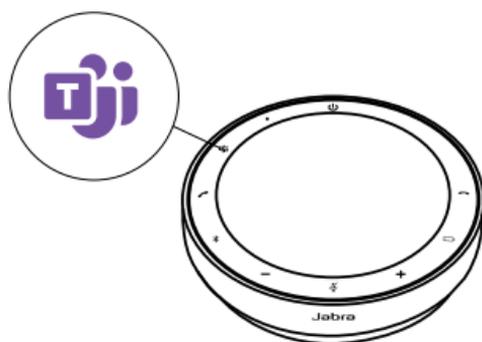


6.5 Botón Microsoft Teams

El botón de **Microsoft Teams** solo está visible cuando el altavoz está conectado con el ordenador y ha iniciado sesión en Microsoft Teams. El comportamiento del botón es diferente en función del estado de Microsoft Teams.

Para localizar rápidamente el botón de Microsoft Teams al tacto, hay una pequeña pestaña en la parte inferior del botón de Microsoft Teams.



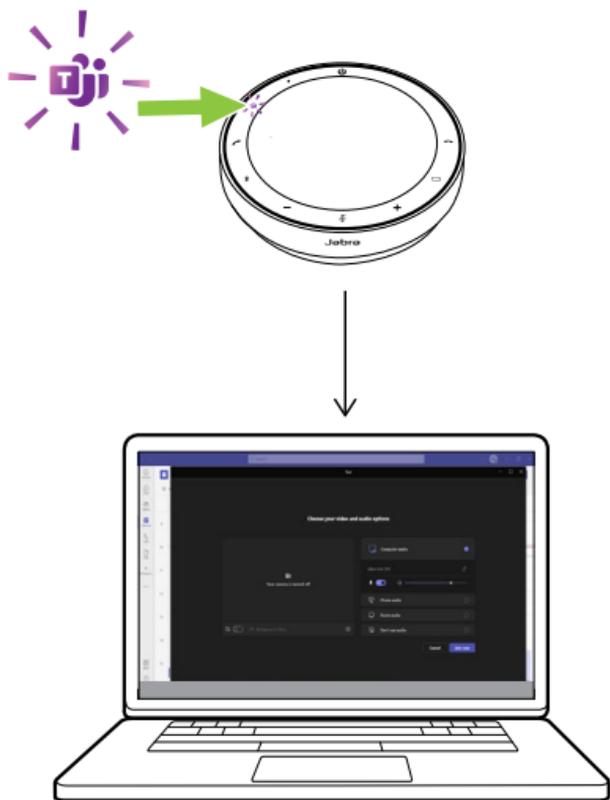


LO QUE SE VE	LO QUE SIGNIFICA
	<p>LED color morado fijo</p> <p>Conectado con Microsoft Teams</p>
	<p>Botón de Microsoft Teams parpadeando en morado</p> <p>Notificaciones*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reunión de Microsoft Teams lista para unirse • Llamada perdida de Microsoft Teams • Mensaje de voz de Microsoft Teams

* Los LED de Microsoft Teams solo pueden mostrar una notificación cada vez. El botón de **Microsoft Teams** interactuará con la última notificación recibida.

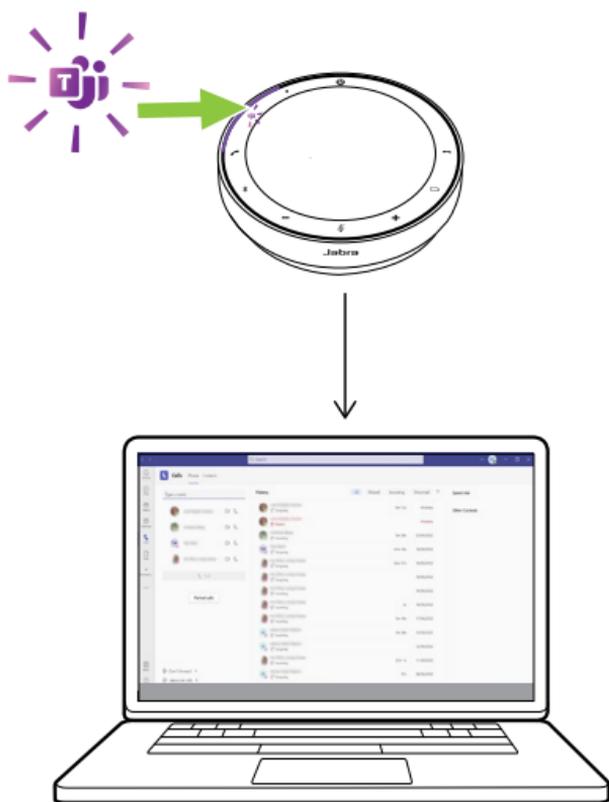
Unirse a una reunión en Microsoft Teams

Cuando se inicie una reunión de Microsoft Teams programada, el botón de **Microsoft Teams** comenzará a parpadear en color morado. Toque el botón de **Microsoft Teams** del altavoz para unirse a la reunión.



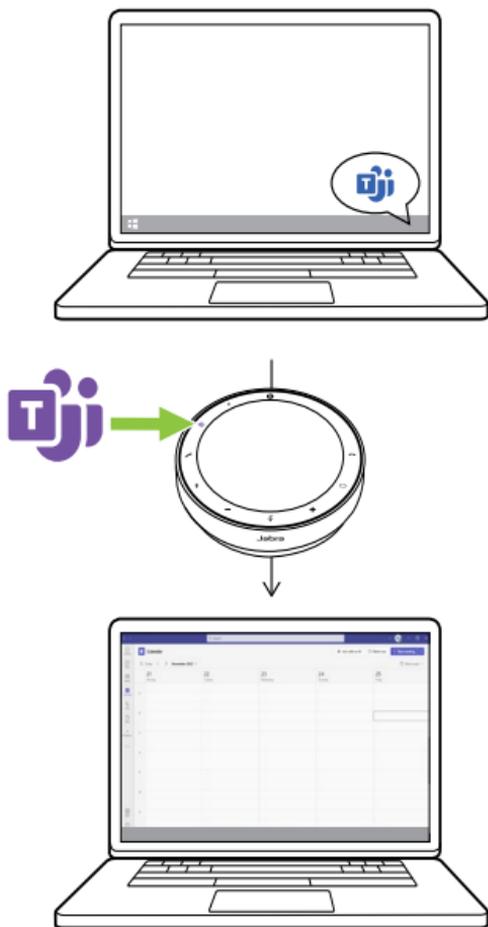
Ver llamadas perdidas y mensajes de voz en Microsoft Teams

Si tiene llamadas perdidas o mensajes en el buzón de voz de Microsoft Teams, el botón de **Microsoft Teams** comenzará a parpadear en color morado. Toque el botón **Microsoft Teams** del altavoz para ver la lista de llamadas perdidas y mensajes en el buzón de voz en el ordenador.



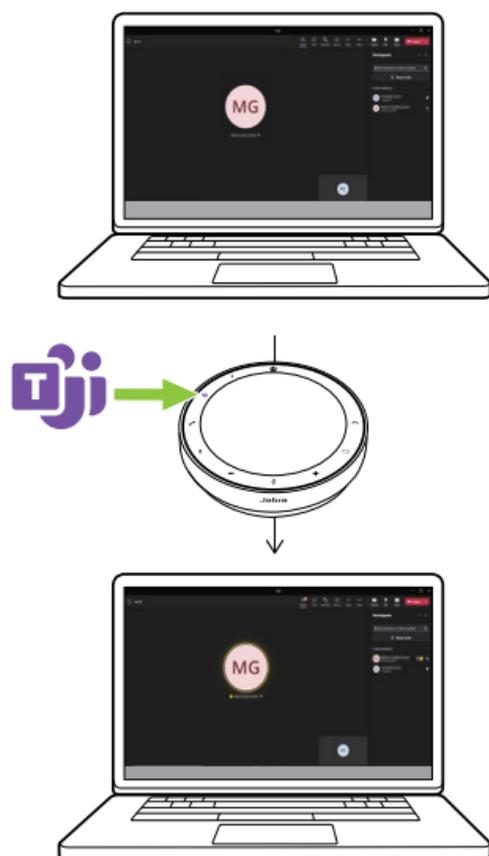
Llevar Microsoft Teams al primer plano

Si Microsoft Teams está activo pero se ha minimizado, toque el botón de **Microsoft Teams** del altavoz para maximizarlo en primer plano en el ordenador.

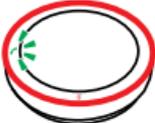


Levantar/bajar la mano durante una reunión de Microsoft Teams

Durante una reunión de Microsoft Teams, mantenga pulsado durante 2 segundos el botón de **Microsoft Teams** del altavoz para levantar/bajar la mano. Esta acción se indicará con el icono de una mano amarilla junto a su nombre.



6.6 Anillo LED de estado

ANILLO LED	ESTADO
 A circular LED ring with a green outer ring and a black inner ring.	En una llamada
 A circular LED ring with a red outer ring and a black inner ring.	Silenciado
 A circular LED ring with a green outer ring and a grey inner ring. Three short green lines radiate from the left side of the ring.	Llamada entrante
 A circular LED ring with a green outer ring and a grey inner ring. Three short green lines radiate from the left side of the ring.	Llamada entrante durante una llamada
 A circular LED ring with a red outer ring and a black inner ring. Three short green lines radiate from the left side of the ring.	Llamada entrante mientras está silenciado
 A circular LED ring with a grey outer ring and a black inner ring. Three short pink lines radiate from the top of the ring.	Configuración de fábrica

ANILLO LED	ESTADO
	Actualización del firmware
	Estado de LED en espera
	Streaming de medios

6.7 Indicador de calidad del micrófono

El LED del altavoz se iluminará para indicar la claridad con la que el altavoz capta las voces de su entorno.

ANILLO LED

CAPTACIÓN DE VOZ



Sensibilidad para voz óptima. Cuando se detecte al interlocutor, el altavoz parpadeará en verde hacia su dirección.



Sensibilidad para voz deficiente. Acérquese al altavoz o hable más alto o más claro.



Sensibilidad para voz muy deficiente. Acérquese al altavoz y hable más alto o más claro.

El indicador de calidad del micrófono está desactivado por defecto y se puede activar mediante Jabra Direct o Jabra Sound+.

6.8 Notificaciones de audio

El altavoz indica el restablecimiento de fábrica, el nivel de batería, el emparejamiento y el estado de la conexión Bluetooth. Puede seleccionar notificaciones por tono o por voz mediante Jabra Direct o Jabra Sound+.

Puede cambiar el idioma de las notificaciones por voz utilizando Jabra Direct. Los idiomas compatibles son inglés, alemán, chino mandarín, coreano, español, francés y japonés.

6.9 Reconexión automática

Cuando la reconexión automática (por defecto) está activada, el altavoz se conecta automáticamente a un dispositivos Bluetooth emparejado previamente.

Si el altavoz se utiliza en una sala de reuniones o por varias personas, se recomienda desactivar la reconexión automática para evitar conexiones involuntarias. Si la reconexión automática está desactivada, el altavoz solo permitirá una conexión Bluetooth a la vez y todos los dispositivos Bluetooth emparejados previamente se desemparejarán y tendrán que volver a emparejarse con el altavoz.

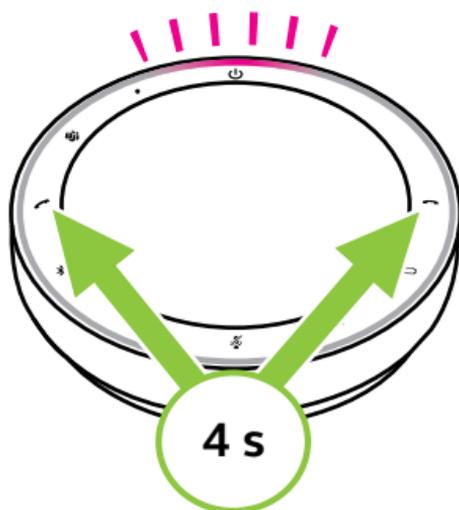
La reconexión automática puede configurarse en Jabra Direct o Jabra Sound+.

Para emparejar un dispositivo con el altavoz, mantenga pulsado durante 3 segundos el botón **Bluetooth** del altavoz y siga las instrucciones de voz.

6.10 Configuración de fábrica

Al restaurar el altavoz se elimina la lista de dispositivos Bluetooth emparejados y todos los ajustes personalizados. Después de restaurar la configuración de fábrica, tendrá que volver a emparejar el jabra Speak2 75 con sus dispositivos Bluetooth.

Para restaurar la configuración de fábrica, mantenga pulsado el botón **Responder llamada** (Answer call) y el botón **Finalizar/rechazar llamada** (End/reject call) durante 4 segundos hasta oír 'restore to factory default' (restaurar configuración de fábrica) en el altavoz.



7. Actualización de las aplicaciones y el firmware

7.1 Jabra Sound+

Jabra Sound+ es una aplicación móvil que permite configurar el Jabra Speak2 75 en función de sus necesidades.



7.2 Jabra Direct

Jabra Direct es una aplicación de escritorio diseñada para gestionar, administrar y facilitar una funcionalidad óptima de los dispositivos Jabra.



Descargue la última versión gratis en jabra.com/direct

7.3 Actualización del firmware

Las actualizaciones del firmware mejoran el rendimiento o añaden nuevas funcionalidades a los dispositivos Jabra. Jabra Direct o Sound+ le indicará cuándo hay una actualización de firmware disponible.

- Con Jabra Direct, conecte el Jabra Speak2 75 a un ordenador utilizando el cable USB o el adaptador Bluetooth Jabra Link 380.
- Con Jabra Sound+, conecte el Jabra Speak2 75 mediante Bluetooth al teléfono.

8. Ayuda

8.1 Preguntas frecuentes y especificaciones técnicas

Consulte las preguntas frecuentes, certificaciones y especificaciones técnicas de Jabra Speak2 75 en jabra.com/support

8.2 Cómo cuidar su dispositivo Jabra

- El Jabra Speak2 75 es solo para uso en interiores.
- Evite guardarlo en temperaturas extremas (por encima de los 45 °C o por debajo de los -20 °C).
- Evite utilizarlo a temperaturas extremas (por encima de los 40 °C o por debajo de los -0 °C).
- No deje expuesto el altavoz a la lluvia. Evite sumergir el altavoz en líquidos.
- No cubra la tela del altavoz ni los botones con adhesivos ni etiquetas.

8.3 Cómo limpiar su dispositivo Jabra

Siga estas buenas prácticas higiénicas para mantener limpio su producto.

1. Aplique agua y jabón lavavajillas en un paño, asegurándose de escurrir el exceso de líquido para que el paño no esté empapado. Utilice solo agua y jabón; no utilice productos de limpieza agresivos.
2. Limpie suavemente el producto, asegurándose de que quede limpio y sin capa de espuma en la superficie.
3. Déjelo reposar durante al menos un minuto.
4. Aclare la superficie limpiándola con un paño ligeramente humedecido, utilizando solo agua.
5. Déjelo secar.
6. Si no está utilizando el producto, no lo apoye en superficies sucias para mantenerlo limpio y guárdelo en la bolsa de transporte.